

Institut des Relations
Internationales du Cameroun
859, rue de Kribi/7001
Yaoundé 3
B.P. : 1637 Yaoundé
Tél. : 222 31 03 05
Fax N°: (237) 222 31 89 99
Site Web: www.ircuy2.com

UNIVERSITE DE YAOUNDE II
THE UNIVERSITY OF YAOUNDE II



International Relations
Institute of Cameroon
859, Kribi Street/7001
Yaoundé 3
Box. : 1637 Yaoundé
Tel. : 222 31 03 05
E-Mail : contact@ircuy2.net

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES IRIC

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°01/AONO/IRIC/CIPM/2023 DU 17 AVRIL 2023 POUR LE RECRUTEMENT D'UN CABINET OU D'UN BUREAU D'ETUDES EN VUE DE L'ELABORATION DES ETUDES POUR TRANSFORMATION DU TERRAIN DE SPORT EN UN GYMNASSE AVEC UNE SALLE DE FÊTE AU-DESSUS A L'IRIC

FINANCEMENT : Budget IRIC Exercice 2023
IMPUTATION : SP241-A2-A1-201102

Pièce N°1 Avis d'Appel d'Offres National Ouvert

1. Objet

Le Directeur de l'Institut des Relations Internationales du Cameroun (IRIC), Maître d'Ouvrages, lance pour le compte de l'IRIC, un Appel d'Offres National Ouvert pour le recrutement d'un cabinet ou bureau d'études en vue de l'élaboration des études pour la transformation du terrain de sport en un gymnase avec une salle de fêtes au-dessus.

2. Consistance des prestations

Les travaux comprennent les études (l'esquisse à valider par le Maître d'Ouvrages, l'APS et l'APD) pour la transformation du terrain de sport en un gymnase avec une salle des fêtes au-dessus.

3. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouvert aux cabinets et bureaux d'études de droit camerounais et exerçant au Cameroun ayant une parfaite connaissance des travaux du genre.

4. Financement

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget de l'Institut des Relations Internationales du Cameroun (IRIC)-exercice 2023.
Le montant du présent marché est de 10 000 000 (Dix Millions) FCFA Toutes Taxes Comprises.

5. Consultation du dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au Bureau de la Section des Projets, téléphone 222 31 03 05 dès publication du présent avis.

6. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Les dossiers d'Appel d'Offres peuvent être retirés au bureau de la Section des Projets (SEPRO), dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de Trente Mille (30 000) Francs CFA, payable dans le Compte d'Affectation Spéciale CAS-ARMP.

7. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra être parvenue à la Section des Projets (SEPRO), au plus tard le 26 mai 2023 à 12 h 00 précises, et devra porter la mention suivante :

**APPEL D'OFFRES N°01/AONO/IRIC/CIPM/2023 DU 17 AVRIL 2023
POUR LE RECRUTEMENT D'UN CABINET OU D'UN BUREAU D'ETUDES EN VUE DE L'ELABORATION
DES ETUDES POUR LA TRANSFORMATION DU TERRAIN DE SPORT EN UN GYMNASE AVEC UNE
SALLE DES FÊTES AU-DESSUS A L'INSTITUT DES RELATIONS INTERNATIONALES
DU CAMEROUN (IRIC)**

« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

8. Recevabilité des offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances d'un montant de Deux Cent mille (200 000) francs CFA, valable pendant quatre-vingt-dix (90) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet, ...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances ou le non-respect des modèles des pièces de l'Appel d'Offres, entraînera le rejet de l'offre.

9. Ouverture des plis

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques aura lieu le 26 mai 2023 à 13 heures précises par la Commission interne de Passation des Marchés de l'IRIC dans la salle des actes de l'IRIC.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix.

L'ouverture des offres financières aura lieu à une date fixée par la commission et conformément aux textes en vigueur

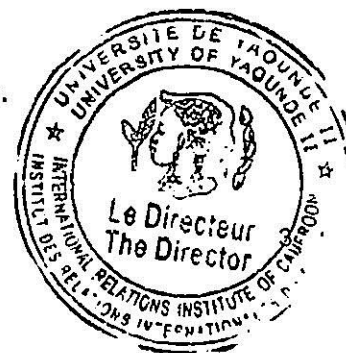
10. Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution prévu pour la réalisation des travaux est de trois mois.

11. Principaux critères éliminatoires

- Absence de la caution de soumission
- Absence ou non-conformité de l'une des pièces du dossier administratif au-delà du délai de 48 heures après l'ouverture des offres;
- Présence de documents falsifiés ou fausse déclaration ;
- Note technique inférieure à 75% ;
- Absence de déclaration sur l'honneur de n'avoir jamais abandonné un marché.

12. Les principaux critères d'évaluation



Les offres retenues à la fin de l'analyse des critères éliminatoires devront satisfaire au moins 75% des critères d'évaluation ci-dessous et détaillées dans la grille de notation contenue dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres :

- Présentation de l'offre (pièces dans l'ordre et intercalaires couleur)
- Expérience du soumissionnaire dans des prestations similaires
- Preuves d'acceptation des conditions du marché (projet de lettre commande et le descriptif des fournitures paraphé à chaque page, daté, signé et cacheté à la dernière) ;
- Personnel technique d'encadrement, Conducteur des travaux, Chef chantier et gestionnaire du chantier (CV, Diplôme certifié, disponibilité, attestation)
- Délai de livraison
- Liste et disponibilité du matériel de chantier proposé justifié ;
- Organisation du chantier
- Organigramme du projet
- Capacité financière au moins égale à 50% du montant de la soumission.

NB : seules les offres ayant obtenu au moins 75% des critères au niveau de cette évaluation technique seront jugées recevables pour l'ouverture des propositions financières.

13. Méthode de sélection du soumissionnaire

Le prestataire sera choisi par la méthode de sélection du mieux disant, conformément aux procédures dans le présent Appel d'Offres.

14. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une durée de 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

15. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires sur l'Appel d'Offres peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Section des Projets de l'IRIC.

Yaoundé, le 13 AVR 2023

Le Directeur de l'IRIC

Ampliations :

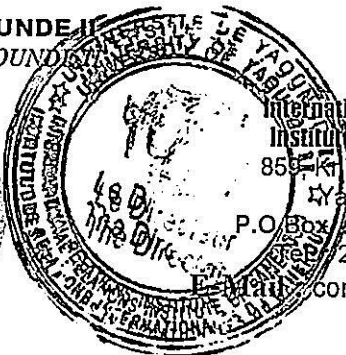
- ARMP
- Président CIPM
- Archive
- Affichage
- Section des Projets



Daniel Urbain Adongo
Daniel Urbain Adongo
Ministre Plénipotentiaire
Hors Echelle

Institut des Relations
Internationales du Cameroun
859, rue de Kribi/7001
Yaoundé 3
B.P. : 1637 Yaoundé
Tél. : 222 31 03 05
Fax N°: (237) 222 31 89 99
Site Web: www.ircuy2.com

UNIVERSITE DE YAOUNDE II
THE UNIVERSITY OF YAOUNDE



International Relations
Institute of Cameroon
859 Kribi Street/7001
Yaoundé 3
P.O. Box 1637 Yaoundé
Tél. : 222 31 03 05
E-mail: contact@ircuy2.net

INTERNAL PROCUREMENT COMMITTEE IRIC

NATIONAL OPEN TENDER NO. 01/AONO/IRIC/CIPM/2023 OF 17
APRIL 2023 FOR THE RECRUITMENT OF A CONSULTANCY FIRM
OR OFFICE TO CONDUCT STUDIES ON THE TRANSFORMATION
OF THE SPORTS GROUND INTO A GYMNASIUM WITH A PARTY
ROOM ABOVE IN IRIC

FINANCING: IRIC Budget 2023 financial year
ALLOCATION: SP241-A2-A1-201102

Document N°1 National Open Tender Notice

1. Purpose

The Director of the International Relations Institute of Cameroon (IRIC), the project owner, launches on behalf of IRIC, a National Open Call for Tenders for the recruitment of a consultancy firm or office to carry out the studies on the transformation of the sports ground into a covered gymnasium with a party hall above.

2. Scope of the services

The works include the studies (the sketch to be validated by the project owner, the APS and the APD) for the transformation of the sports ground into a covered gymnasium with a party room above.

3. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to Cameroonian firms and consultancy offices operating in Cameroon and having a perfect knowledge of works of this type.

4. Financing

The work covered by this invitation to tender is financed by the budget of the International Relations Institute of Cameroon (IRIC) for the financial year 2023.

The amount of this contract is 10,000,000 (Ten Million) CFA francs including taxes.

5. Consultation of the tender documents

The tender documents may be consulted during working hours at the Projects Section Office, telephone 222 31 03 05, as soon as this notice is published.

6. Acquisition of Tender Documents

The tender documents can be collected from the office of the Projects Section (SEPRO), upon publication of this notice, against payment of a non-refundable sum of Thirty Thousand (30,000) CFA Francs, payable to the Public Treasury.

7. Submission of tenders

Each tender written in French or English in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such, must be received by the Secretariat of the Head of the Projects Section (SEPRO), no later than May 26, 2023 at 12:00 a.m. prompt, and must bear the following words

**CALL FOR TENDERS N°01/AONO/IRIC/CIPM/2023
OF 17 APRIL 2023 FOR THE RECRUITMENT OF A CONSULTANCY FIRM OR
OFFICE TO CARRY OUT STUDIES ON THE TRANSFORMATION OF THE SPORTS
GROUND INTO A COVERED GYMNASIUM WITH A BANQUET HALL ABOVE IN THE
INTERNATIONAL RELATIONS INSTITUTE OF CAMEROON (IRIC).**

"To be opened only at the bid opening session".

8. Validity of the bids

Each bidder must attach to his administrative documents a bid bond issued by a first class bank approved by the Ministry of Finance amounting to Two Hundred Thousand (200,000) CFA francs, valid for ninety (90) days beyond the original date of validity of the bids.

The other administrative documents required must be produced in originals or certified copies by the issuing department or an administrative authority (D.O, SDO, etc.), in accordance with the stipulations of the Special Rules on the Call for Tenders, otherwise they will be rejected.

Any tender that does not comply with the requirements of this notice and of the invitation to tender will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a first class bank approved by the Ministry of Finance or failure to comply with the models of the tender documents will result in the rejection of the tender.

9. Opening of bids

The opening of the administrative documents and technical offers will take place on 26 May 2023 at 1 p.m. precisely by IRIC's internal Procurement Commission in IRIC's proceedings room.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a person of their choice. The opening of the financial offers will take place on a date fixed by the Commission and in accordance with the texts in force.

10. Execution deadline

The maximum execution period for the work is three months.

11. Main eliminatory criteria

- Absence of the tender deposit
- Absence or non-conformity of any of the documents in the administrative file after the 48-hour deadline following the opening of the tenders;
- Presence of falsified documents or false declaration;



- Technical score below 75%;
- Absence of a declaration on honour that they have never abandoned a contract

12. The main evaluation criteria

The tenders selected at the end of the analysis of the eliminatory criteria must satisfy at least 75% of the evaluation criteria below and detailed in the scoring grid contained in the Special Rules for the Call for Tenders:

- Presentation of the tender (parts in order and colour dividers)
- Experience of the tenderer in similar services
- Proof of acceptance of the terms of the contract (draft order letter and description of supplies initialled on each page, dated, signed and sealed on the last page);
- Technical supervisory staff, Works Supervisor, Site Manager and Site Manager (CV, certified diploma, availability, attestation)
- Delivery time
- List and availability of the proposed site equipment justified;
- Organisation of the site
- Project organisation chart
- Financial capacity at least equal to 50% of the amount of the tender.

NB: Only those bids that have obtained at least 75% of the criteria for this technical evaluation will be considered eligible for the opening of the financial proposals.

13. Selection method of the bidder

The contractor will be selected by the best bidder selection method, in accordance with the procedures in this invitation to tender.

14. Period of validity of bids

Tenderers shall remain bound by their tenders for a period of 90 days from the deadline for submission of tenders.

15. Additional information

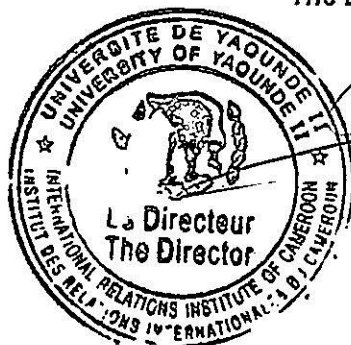
Further information on the call for tenders can be obtained during working hours from the IRIC Projects Section.

Yaounde, on the 18 AVR 2023

The Director of IRIC

Copies:

- ARMP
- CIPM President
- Archive
- Billboard
- Projects Section



[Handwritten Signature]
Daniel Urbain Ndonga
 Ministre Plénipotentiaire
 Hors Echelle